# Instrukcja obsługi testera baterii Konnwei



KW650

# 1 Podsumowanie produktu

# 1.1 Profil produktu

KW600 & KW650 Battery Tester wykorzystuje najnowocześniejszą na świecie technologię testowania przewodnictwa, aby w łatwy, szybki i dokładny sposób zmierzyć rzeczywistą moc rozruchową akumulatora rozruchowego na zimno, dobry stan samego akumulatora i typową usterkę pojazdu system rozruchowy i system ładowania, który może pomóc personelowi konserwacyjnemu szybko i dokładnie znaleźć problem, a tym samym osiągnąć szybką naprawę pojazdu.

1. Przetestuj wszystkie samochodowe akumulatory kwasowo-ołowiowe do rozruchu, w tym zwykły akumulator kwasowo-ołowiowy, płaski akumulator AGM, akumulator spiralny AGM i akumulator żelowy itp.

2. Bezpośrednio wykryj złe baterie.

3. Posiada zabezpieczenie przed odwrotną polaryzacją; odwrotne podłączenie nie może uszkodzić testera ani wpłynąć na pojazd i akumulator.

4. Bezpośrednio przetestuj akumulator z utratą energii elektrycznej, przed testowaniem nie jest wymagane pełne naładowanie.

5. Standardy testowania obejmują większość światowych standardów baterii, takich jak CCA, BCI, CA, MCA, JIS, DIN, SAE.

6. Obsługa wielu języków, klient może wybrać inny pakiet językowy, który obejmuje:

Chiński prosty, japoński, angielski, francuski, hiszpański, niemiecki, rosyjski, włoski, portugalski, polski i holenderski.

7. Prześlij zarejestrowane dane testowe do komputera (Windows) i wydrukuj.

8. Dożywotnia bezpłatna aktualizacja poprzez aktualizację narzędzia BT-LINK ze strony www.konnwei.com. Jeśli masz jakiś dobry pomysł lub problemy, skontaktuj się z nami pod adresem e-mail: <u>support@konnwei.com</u>

# 1.2 Funkcja produktu

Tester akumulatorów KW600&KW650 posiada następujące funkcje: test akumulatora, test rozruchu, test ładowania i inne dodatkowe funkcje.

Test baterii ma głównie na celu analizę stanu baterii w dobrym stanie w celu obliczenia rzeczywistej zdolności rozruchowej baterii na zimno oraz stopnia jej starzenia, co zapewnia wiarygodne dowody analityczne dotyczące testu i konserwacji baterii. Jeśli może powiadomić użytkownika o konieczności wymiany baterii z wyprzedzeniem, gdy bateria się starzeje.

Test rozruchu służy do testowania i analizy silnika rozruchowego. Testowanie

rzeczywistego wymaganego prądu rozruchowego i napięcia rozruchowego silnika rozruchowego jest pomocne w określeniu, czy silnik rozruchowy działa prawidłowo, czy nie. Jeżeli nieprawidłowe działanie podczas rozruchu może spowodować zwiększony rozruchowy moment obciążenia; lub tarcie wirnika silnika rozruchowego generuje rosnące tarcie samego silnika rozruchowego. Test ładowania polega na sprawdzeniu i przeanalizowaniu układu ładowania, w tym generatora, prostownika, diody prostowniczej itp., A tym samym stwierdzenie, czy napięcie wyjściowe generatora jest normalne, dioda prostownika działa poprawnie, a nieprawidłowo doprowadzi to do przeładowania lub niepełne naładowanie baterii, powodując w ten sposób szybkie uszkodzenie baterii i znacznie skracając żywotność innego załadowanego urządzenia.

#### 1.3 Parametry techniczne

Standard pomiaru	Zakres pomiaru
CCA	100-2000
BCI	100-2000
CA	100-2000
MCA	100-2000
JIS	26A17-245H2
DIN	100-1400
IEC	100-1400
EN	100-2000
SAE	100-2000

1.Zakres pomiaru prądu rozruchowego na zimno::

1. Zakres pomiaru napięcia : 8-16 V for KW600

2. Zakres pomiaru napięcia : 6-16 V for KW650

#### 1.4 Wymagania dotyczące środowiska pracy

Temperatura środowiska pracy: 0  $^{\circ}$ C - 50  $^{\circ}$ C / -32  $^{\circ}$ F - 122  $^{\circ}$ F Ma zastosowanie dla producentów samochodów, warsztatów konserwacyjnych i napraw samochodowych, fabryk akumulatorów samochodowych, fabryk akumulatorów samochodowych, dystrybutorów akumulatorów samochodowych oraz organizacji edukacyjnych itp.

- 2. Informacje o produkcie
- 2.1 Opis narzędzia



Przesuń kursor w górę, aby wybrać



Przesuń kursor w dół, aby wybrać.



potwierdza wybór (lub czynność) z listy menu.



Powrót do poprzedniego menu



czek Kształt fali

Port Mini-USB: Łączy się z komputerem w celu drukowania i aktualizacji.

- 2.2 Specyfikacje produktu
- 1. Wyświetlacz: LCD
- 2. Temperatura pracy: 0  $^\circ\!{\rm C}$  50  $^\circ\!{\rm C}$  / 32  $^\circ\!{\rm F}$  122  $^\circ\!{\rm F}$
- 3. Temperatura przechowywania: -20  $^\circ\!\!{\rm C}$  70  $^\circ\!\!{\rm C}$  / -4  $^\circ\!\!{\rm F}$  158  $^\circ\!\!{\rm F}$
- 4. Zasilanie: dostarczane przez kabel z akumulatora samochodowego
- 5. Wymiary:

Długość	Szerokość	Wysokość	Model
140mm(5.51"")	80mm(3.15"")	24mm(0.94")	KW600
124 mm(4.88")	70mm (2.76")	20mm(0.79'')	KW650

# 2.3 Dołączone akcesoria

- 1.1 x kabel Mini USB
- 2. Podręcznik użytkownika

## 2.4 Konfiguracja narzędzia

Z ekranu startowego lub naciśnij przycisk EXIT, aby wejść do menu głównego. Naciśnij przycisk W GÓRĘ / W DÓŁ, aby wybrać funkcję [Konfiguracja] w menu głównym i naciśnij przycisk ENTER. Na ekranie zostanie wyświetlony poniższy interfejs:

	Ustawienia	
Język Sygnalizator dźwiękowy		
Test	sprzętu	

Narzędzie umożliwia dokonanie następujących regulacji, ustawień:

1. Wybierz język: Wybiera żądany język.

Naciśnij przycisk W GÓRĘ / W DÓŁ, aby wybrać [Język] i naciśnij przycisk ENTER, na ekranie zostanie wyświetlony poniższy interfejs:

Język		
Русский		
日本語		
Italiano		
Português		
Polski		
Dutch		

Możesz nacisnąć przycisk GÓRA / DÓŁ, aby wybrać dowolny język i nacisnąć przycisk ENTER, aby potwierdzić. System natychmiast przejdzie na wybrany interfejs językowy.

2. Sygnał dźwiękowy: włączanie / wyłączanie sygnału dźwiękowego. Naciśnij przycisk W GÓRĘ / W DÓŁ, aby wybrać [BUZZ] i naciśnij przycisk ENTER, ekran wyświetli interfejs, jak pokazano poniżej:

Sygn	alizator	dźwiękowy
Wł		
		R. C. B.

Możesz nacisnąć przycisk ENTER, aby włączyć lub wyłączyć, naciśnij przycisk EXIT, aby powrócić.

3. Test urządzenia: klawiatura, wykrywanie wyświetlacza LCD.

Naciśnij przycisk W GÓRĘ / W DÓŁ, aby wybrać opcję [Test urządzenia] i naciśnij przycisk ENTER, na ekranie zostanie wyświetlony poniższy interfejs:

	Test sprzętu
Test	ekranu
Test	klawiszy

#### A. Test ekranu

Funkcja Test ekranu sprawdza, czy wyświetlacz LCD działa normalnie.

1. Na ekranie Setup użyj przycisku W GÓRĘ / W DÓŁ, aby wybrać Test urządzenia i naciśnij przycisk ENTER.

3. Wybierz Test ekranu z menu Test urządzenia i naciśnij przycisk ENTER, aby rozpocząć test. Naciśnij przycisk EXIT, aby powrócić.

4. Poszukaj brakujących punktów na kolorowym pasku, białym, czarnym wyświetlaczu LCD.

4. Po zakończeniu naciśnij przycisk EXIT, aby wyjść.

# B. Kluczowy test

Funkcja testu klucza sprawdza, czy klawisze działają poprawnie. 1. Za pomocą przycisku W GÓRĘ / W DÓŁ wybierz test klucza z menu Test urządzenia, a następnie naciśnij przycisk ENTER. 2. Naciśnij dowolny klawisz, aby rozpocząć test. Po naciśnięciu klawisza nazwa klawisza powinna być obserwowana na wyświetlaczu. Jeśli nazwa klucza nie pojawia się, oznacza to, że klucz nie działa poprawnie, na ekranie zostanie wyświetlony interfejs, jak pokazano poniżej:

	Fest klawiszy	
UP	DOWN	
ESC	ENTER	

3. Dwukrotnie naciśnij **EXIT**, aby powrócić do poprzedniego menu.

# 2.5 Informacje

Z poziomu ekranu startowego lub naciśnij przycisk EXIT, aby wejść do menu głównego. Naciśnij przycisk UP / DOWN, aby wybrać funkcję [About] w menu głównym i naciśnij przycisk ENTER. Na ekranie zostanie wyświetlony poniższy interfejs:



Naciśnij EXIT, aby powrócić do poprzedniego menu.

# 3. Test baterii

Po wejściu w program testu baterii, tester wyświetli Menu główne, Tester wyświetli kolejno następujące treści, wybierz odpowiednio.

Akumulator w pojeździe lub poza pojazdem

Z ekranu startowego lub naciśnij przycisk EXIT, aby wejść do menu głównego. Naciśnij przycisk W GÓRĘ / W DÓŁ, aby wybrać lokalizację baterii, w pojeździe lub poza pojazdem, a następnie naciśnij klawisz ENTER, aby potwierdzić.



## 3.2 Test akumulatora w pojeździe

Gdy tester wykryje ładunek powierzchniowy, wyświetli komunikat "Ładowanie powierzchniowe, włącz światła". Włącz światła zgodnie z poleceniem, aby wyeliminować ładunek powierzchniowy akumulatora, tester wyświetli kolejno następujące komunikaty.



Teraz tester wykryje, że ładunek powierzchniowy został wyeliminowany, wyłącz światła zgodnie z monitem, a następnie naciśnij klawisz ENTER, tester odzyska automatyczny test

#### Wybierz typ baterii

Po wybraniu stanu naładowania akumulatora tester poprosi o wybranie typu akumulatora, tj. Zwykły zalany, płaski akumulator AGM lub akumulator spiralny AGM, żel i EFB, naciśnij przycisk W GÓRĘ / W DÓŁ, aby wybrać typ akumulatora, a następnie naciśnij przycisk OK, aby potwierdzić.

#### Standard i ocena systemu baterii

Tester akumulatorów dla każdego akumulatora zgodnie z wybranym systemem i oceną.

Użyj przycisku W GÓRĘ / W DÓŁ, aby wybrać zgodnie z rzeczywistym standardem systemu i wartością znamionową zaznaczoną na baterii. Użyj przycisku W GÓRĘ / W DÓŁ, aby wybrać zgodnie z rzeczywistym standardem

systemu i wartością znamionową zaznaczoną na baterii. Zobacz na poniższym obrazku, strzałka wskazuje lokalizację.



CCA: prąd rozruchowy na zimno, określony przez SAE i BCI, najczęściej używana wartość do rozruchu akumulatora przy 0  $^\circ\!{\rm F}$  (-18  $^\circ\!{\rm C}$ ).

BCI: międzynarodowy standard Rady Baterii.

CA: Standardowy prąd rozruchowy, efektywna wartość prądu rozruchowego przy 0  $^\circ\!\mathbb{C}.$ 

MCA: Standard Marine Cranking Amps, efektywna wartość prądu rozruchowego przy 0  $^\circ\!\!\mathbb{C}.$ 

JIS: Japan Industrial Standard, wyświetlany na baterii jako kombinacja cyfr i liter, np. 55D23, 80D26.

DIN: Norma Niemieckiego Komitetu Przemysłu Samochodowego.

IEC: Internal Electron Technical Commission Standard.

EN: European Automobile Industry Association Standard.

SAE: Standard Society of Automotive Engineers.

Na ekranie [Select Type] naciśnij klawisz GÓRA / DÓŁ, aby wybrać standard, a następnie naciśnij klawisz ENTER, aby potwierdzić.



Wprowadź prawidłową normę testową i ocenę, naciśnij klawisz ENTER, tester rozpocznie test, a interfejs dynamiczny wyświetli komunikat "W trakcie pomiaru …". Zobacz poniżej:



Wyświetlenie wyniku testu baterii zajmuje około 1 sekundy.

#### Test akumulatora motocyklowego KW650 ONLY

Może upewnić się, że stan baterii, w tym napięcie, CCA, rezystancja elektroniczna, znamionowy CCA, wartość ładowania, zdrowa wartość i wynik testu w ciągu jednej sekundy

Z ekranu startowego lub naciśnij przycisk ESC, aby wejść do menu głównego. Pojawi się ekran

1. interfejs, jak pokazano poniżej:



Set Battery Rating		
12N5.5A-3B		
12N5-4B		
12N7-4A		
12N7D-3B		
12N9-4B-1		
ETX14		

#### CAR



Dobra bateria Akumulator motocyklowy KW650



Bateria jest bezproblemowa, prosimy o zrelaksowanie się w użyciu.

2 Dobrze, naładuj

Dobra bateria, ale niski prąd, naładuj przed użyciem.

3 Wymień

Bateria zbliża się do końca lub już osiągnęła koniec okresu użytkowania, należy ją wymienić w przeciwnym razie, będzie to większe niebezpieczeństwo.

4 Zła komórka, wymień

Uszkodzone wnętrze baterii, złe ogniwa lub zwarcie, wymień baterię.

5 Naładuj, powtórz test

Niestabilny akumulator należy naładować i ponownie przetestować, aby uniknąć błędu. Jeśli ten sam wynik testu pojawi się po naładowaniu i ponownym teście, akumulator zostanie uznany za uszkodzony, należy go wymienić.

Uwaga: Jeśli "Wymień" wynikało z trybu IN-VEHICLE, może to być przyczyną, że kabel pojazdu nie jest dobrze połączony z akumulatorem. Przed podjęciem decyzji o odcięciu kabla i ponownym przetestowaniu akumulatora pod POJAZDEM wymienić baterię.

UWAGA: Po zakończeniu testów, jeśli trzeba wyjść, naciśnij klawisz EXIT, aby bezpośrednio wyjść do interfejsu startowego.

# Waveform

Zekranu startowego lub naciśnij przycisk EXIT, aby wejść do menu głównego. Naciśnij przycisk UP / DOWN, aby wybrać funkcję [Waveform] w menu głównym i naciśnij przycisk ENTER. Ekran wyświetli interfejs, jak pokazano poniżej:



CUR: napięcie prądu MAX: Maksymalne napięcie podczas zapłonu MIN: Minimalne napięcie podczas zapłonu

Przebieg pozostanie statyczny do momentu zmiany wykrytych zmian napięcia.

Różne analizy napięcia pojazdu



Napięcie rozładowania - około 12 V (przed zapłonem)

Napięcie początkowe - około 7,5-9,5 V (napięcie zapłonu) Napięcie ładowania - około 14 V (napięcie ładowania alternatora)

Napięcie rozładowania: gdy zapłon jest wyłączony, silnik wyłączony (ponad 20 minut), napięcie rozładowania powinno wynosić około 12 V. Jeśli napięcie rozładowania jest niższe niż 11 V, trudno będzie włączyć zapłon. Jeśli napięcie rozładowania stale utrzymuje się poniżej 11 V, oznacza to, że bateria się starzeje i konieczna jest jej wymiana.

Napięcie początkowe: podczas zapłonu napięcie spadnie do pewnego punktu, w tym minimalnym punkcie jest napięcie początkowe (około 7,5-9,5 V). Jeśli napięcie początkowe stale utrzymuje się poniżej 7,5, oznacza to, że pojemność baterii jest niska i należy ją wymienić.

Napięcie ładowania: gdy zapłon jest WŁĄCZONY, silnik WŁĄCZONY. Alternator będzie stale ładował akumulator samochodowy, zwykle około 14 V.

Stan akumulatora zgodny z napięciem akumulatora (przed zapłonem)

Napięcie baterii	Stan baterii	Efekty i środki
<10.8V	Za nisko	Trudne do uruchomienia pojazdy; wymienić
		baterię
10.8V-11.8V	Nieco niski	Trudne do uruchomienia pojazdy;

Stan baterii odpowiadający napięciu baterii (po zapłonie)

Napięcie baterii	Stan baterii	Efekty i środki	
12.8V-13.2V	Za nisko	Akumulator może nie by	
		ładowany; Sprawdź alternator lub	
		inne obciążenie elektryczne	
13.2-14.8V	Normalna	Normalna	
>14.8V	Wysokie napięcie	Może uszkodzić baterię;	
		Sprawdź stabilizator alternatora	

Uwaga: Jeśli bieżące wykryte napięcie akumulatora wynosi 11,9 V, po kilku godzinach podróży napięcie akumulatora nadal pozostaje niskie, przyczyną może być uszkodzenie akumulatora. (W warunkach normalnego alternatora). Proszę wymienić baterię jak najszybciej.

# 3.5 Przegląd

# Przejrzyj przebieg

Z ekranu startowego lub naciśnij przycisk EXIT, aby wejść do menu głównego. Naciśnij przycisk W GÓRĘ / W DÓŁ, aby wybrać funkcję [Przegląd] w menu głównym i naciśnij przycisk ENTER. Na ekranie zostanie wyświetlony poniższy interfejs:



1) Naciśnij przycisk W GÓRĘ / W DÓŁ, aby wybrać funkcję przeglądania przebiegu i naciśnij przycisk ENTER. Ekran wyświetli interfejs, jak pokazano poniżej:



2) Naciśnij przycisk W GÓRĘ / W DÓŁ, aby wybrać i naciśnij przycisk ENTER. Ekran wyświetli interfejs, jak pokazano poniżej:

Revie	ew wavef	orm
Unit V	1	
8.0		
~		
2.0		
CUR 12.4	MAX 13.1	<b>MIN 8.8</b>
CUR 12.4	MAX 13.1	MIN 8

Naciśnij przycisk ENTER, aby wstrzymać i odtwarzać, i naciśnij przycisk UP, aby odtwarzać wstecz, naciśnij DOWN, aby odtwarzać do przodu.

## Przejrzyj ostatni wynik

Z ekranu startowego lub naciśnij przycisk EXIT, aby wejść do menu głównego. Naciśnij przycisk W GÓRĘ / W DÓŁ, aby wybrać funkcję [Przeglądanie] w menu głównym i naciśnij przycisk ENTER. Ekran wyświetli interfejs, jak pokazano poniżej:

Odtwórz		
Odtwórz	kształt fali	
Odtwórz	ostatni pomiar	
Usuń wym	niki testu	

1) Naciśnij przycisk W GÓRĘ / W DÓŁ, aby wybrać funkcję Przejrzyj ostatni wynik i naciśnij przycisk ENTER. Ekran wyświetli interfejs, jak pokazano poniżej:



Naciśnij przycisk UP / DOWN, aby wybrać Review SOH lub SOC.

# 3.6 Drukuj

Funkcja Print Data umożliwia drukowanie danych testowych zarejestrowanych przez narzędzie testowe dla lub dostosowanych raportów z testów.

- . Aby wydrukować pobrane dane, potrzebujesz następujących narzędzi:
- 1. Narzędzie testujące
- 2. Komputer stacjonarny lub laptop z portami USB
- 3. Kabel USB
- 1) pobranie aplikacji z naszej strony internetowej: http://www.itoscanner.com
- 2) podłącz tester do komputera za pomocą dostarczonego kabla USB.
- 3) uruchom btlink.exe na swoim komputerze. jak poniżej:

▲ BTlink - □ ×					
Internet Upgrade		Print			
🖶 Print	🔟 Clear	🗐 Сору	E Edit		
SOH = 0% SOC = 98% CCA = 518A Resitance = 5.80mD Voitage = 12.77V GOOD BATTERY					
Device connected to COM17					

4) Z ekranu startowego narzędzia testera lub naciśnij przycisk EXIT, aby wejść do menu głównego. jak poniżej:



5) Naciśnij przycisk W GÓRĘ / W DÓŁ, aby wybrać funkcję [Drukuj] w menu głównym i naciśnij przycisk ENTER. Ekran wyświetli interfejs, jak pokazano poniżej:

Przekaż
Przekaż wyniki testu
Przekaż kształt fali
Usuń wyniki testu

6) Naciśnij przycisk W GÓRĘ / W DÓŁ, aby wybrać wynik przesyłania lub prześlij przebieg, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

7) Naciśnij przycisk W GÓRĘ / W DÓŁ, aby wybrać Usuń wynik i naciśnij przycisk ENTER, aby usunąć wszystkie zapisane dane testowe narzędzia testera.

#### 4 Tryb aktualizacji

Ta funkcja umożliwia aktualizację oprogramowania narzędzia. Aby zaktualizować narzędzie, potrzebujesz następujących elementów.

- 1. narzędzie testujące
- 2. Komputer stacjonarny lub laptop z portami USB
- 3. Kabel USB

1) pobranie aplikacji z naszej strony internetowej:

http://www.itoscanner.com

2) uruchom btlink.exe na swoim komputerze (Mac OS i Linux nie są kompatybilne)

3) naciśnij i przytrzymaj dowolny przycisk do momentu podłączenia kabla USB do komputera i zwolnij go po wyświetleniu przez narzędzie komunikatu "Tryb aktualizacji"

4) otwórz oprogramowanie BT-link, kliknij przycisk "Sprawdź aktualizację", pobierze plik aktualizacji z internetu, a następnie zaktualizuje do narzędzia testera

5) poczekaj kilka minut, aż aktualizacja się powiedzie

6) w trakcie procedury aktualizacji

7) zrestartuj narzędzie testowe, zakończ całą aktualizację Zobacz poniżej:

📤 BTlink – 🗆 🗙						
Internet Upgrade	Print					
<ul> <li>Upgrade</li> <li>Step 1: Press and hold down the "OK" key on the Scan Tool while plugging in the USB cable from the PC</li> <li>Step 2: Verify that the Scan Tool's screen indicates "Update Mode"</li> <li>Step 3: Click "Check Update" to start the upgrade process</li> </ul>						
	Check Update	Internet connected				
Device connected to COM17						

UWAGA: jeśli dokonałeś złego wyboru i narzędzie nie działa poprawnie, może być konieczna aktualizacja programów. Przytrzymaj LEWY przycisk przewijania i włącz narzędzie, wejdziesz w tryb aktualizacji wymuszony, postępuj zgodnie z procedurą aktualizacji, aby odświeżyć program.

# 5. Procedury serwisowe

Jeśli masz jakiekolwiek pytania, skontaktuj się z lokalnym sklepem, dystrybutorem lub odwiedź naszą witrynę internetową pod adresem http://www.itoscanner.com

Jeśli zajdzie konieczność zwrotu narzędzia do naprawy, skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem, aby uzyskać więcej informacji.

# DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Nr. DC\_3 / 2019

FIRMA HANDLOWA GLOBER MARCIN BŁAHUT

Śliwnica 147, 37-750 Dubiecko

Jako upoważniony przedstawiciel producenta firmy:

Shenzhen Jiawei Hengxin Electronic Technology Co., Ltd

4/F, Buliding 6, No.49 Education North Road, Gaogiao Community,

Pingdi Street, Longgang District, Shenzhen, China

Deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że produky:

**TESTER BATERII KONNWEI** 

Modele:KW600 KW650

Jest zgodny z następującymi dokumentami odniesienia:

DYREKTYWY: NORMY: EC EMC 2014/30 / EU,RoHS 2011/65/UE

EN 55032: 2015, EN 55035: 2017

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej: Marcin Błahut, Sliwnica 147, 37-750 Dubiecko

Niniejsza deklaracja zgodności zostaje wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta:

Sliwnica 10.04.2019

frater Norry

Marcin Błahut

Podpis osoby upoważnionej:

Miejsce, data